

Tagungsprogramm
Deutsche Sprachminderheiten weltweit kontrastiv:
Fallstudien, Methoden und Korpora
3.-4. März 2022
Otto-Friedrich-Universität Bamberg

Mittwoch, 2. März 2022

19 Uhr	Warming up
--------	------------

Donnerstag, 3. März 2022

8:30-9:00 Uhr	Anmeldung (MG2/Studentisches Werk)	
9:00-9:15 Uhr	Begrüßung (MG1/00.04)	
Plenarvortrag – Raum: MG1/00.04		
9:15-10:15 Uhr	Prof. Dr. Stephan Elspaß <i>Deutsche Auswandererbriefe des 19. Jahrhunderts: Ihr Wert für die Erforschung von Variation, Wandel und Sprachkontakt</i>	
	Sektion A: MG1/00.04	Sektion B: MG2/00.10
10:20-10:50 Uhr	Jirayu Tharincharoen <i>"Das Haus ist schöner wie mein Haus!" – Australiendeutsche Vergleichskonstruktionen aus typologischer Perspektive</i>	Adam Tomas <i>Eine kontrastive Gegenüberstellung der sprachlichen Identität – Wie sehen die Pennsylvaniadeutschen und wie die Donauschwaben sich selbst als Sprachentität?</i>
10:50-11:15 Uhr	Kaffeepause (MG1/01.02 und Studentisches Werk in der MG2)	
	Sektion A: MG1/00.04	Sektion B: MG2/00.10
11:15-11:45 Uhr	Matthias Warmuth <i>A constructionist approach to Texas German Phonology</i>	Verena Sauer <i>"pretty well structured" – Language attitudes of Texas Germans towards High German</i>
11:45-12:15 Uhr	Oliver Bunk/Maike Rocker <i>"Auf einmal ich hör nur noch so" – Prosodic realization of V3 declaratives across German varieties</i>	Lucas Löff Machado <i>"Jetzt unser ist das grammatikalische werd gesacht" – Distinktionen und Zuordnungen in der deutschen Sprachvariation Rio Grande do Suls, Brasilien</i>
12:30-14:30 Uhr	Mittagspause	
Plenarvortrag – Raum: MG1/00.04		
14:30-15:30 Uhr	Dr. Doris Stolberg <i>Kolonialzeitlicher Sprachkontakt: Deutsch in Kanada, Neuguinea und Samoa</i>	
	Sektion A: MG1/00.04	Sektion B: MG2/00.10
15:35-16:05 Uhr	Heike Wiese/Oliver Bunk/Britta Schulte	Göz Kaufmann <i>Edelgund und Celinha oder: Wie eine komplexe Identität die pommersche Namensgebung in Brasilien beeinflusst</i>

	<i>Bare NPs in German in the US, Namibia, and Germany: Results from a comparative corpus study</i>	
16:05-16:30 Uhr	Kaffeepause (MG1/01.02 und Studentisches Werk in der MG2)	
	Sektion A: MG1/00.04	Sektion B: MG2/00.10
16:30-17:00 Uhr	Rose Fisher <i>Disappearing Schwas: Morphophonological Patterns of Liquids in Pennsylvania Dutch</i>	Rahel Beyer/Albrecht Plewnia <i>Das Varietätengefüge in Ostlothringen um 1880 – Ein Beitrag zur historischen Sprachminderheitenforschung</i>
17:00-17:30 Uhr	Alicia Cipria <i>Language Maintenance and Shift – Volga Germans in Central Entre Ríos (Argentina) and Kansas (USA)</i>	Anna Ladilova <i>Collective Linguistic Identity Construction of Volga Germans in Argentina</i>
Plenarvortrag – Raum: MG1/00.04		
17:35-18:35 Uhr	Prof. Dr. Yolanda H. Hipperdinger <i>On the German language in Argentina: Multilingualism, identity and linguistic ideologies. Case studies</i>	
19:30 Uhr	Conference Dinner	

Freitag, 4. März 2022

Plenarvortrag – Raum: MG1/00.04		
9:00-10:00 Uhr	Prof. Dr. Hans Boas <i>On comparing extraterritorial German contact varieties around the world</i>	
	Sektion A: MG1/00.04	Sektion B: MG2/00.10
10:05-10:35 Uhr	Anna Saller <i>Die tun-Periphrase in extraterritorialen Varietäten des Deutschen – ein vergleichender Ansatz</i>	Patrick Wolf-Farré/Caroline Reher <i>Deutsch in Chile: Ein multiperspektivisches Forschungsprojekt</i>
10:35-11:00 Uhr	Kaffeepause (Raum: MG1/01.02 und Studentisches Werk in der MG2)	
	Sektion A: MG1/00.04	Sektion B: MG2/00.10
11:00-11:30 Uhr	Birgit Alber/Joachim Kokkelsmans <i>Language Drift in Mòcheno, Cimbrian and Hutterisch</i>	Sebastian Franz <i>Interethnische Annäherung und ethnische Exklusivität – Bairische Sprachminderheiten im Banater Bergland</i>
11:30-12:00 Uhr	Livio Gaeta <i>Korpuslinguistik am Beispiel der walserdeutschen Sprachinseln in Italien – Sprachkontakt, Spracherhaltung, Sprachwandel</i>	Anja Hasse <i>Religiöser Konservatismus der Schweizer Amischen – Herausforderungen und Chancen</i>
12:00-14:00 Uhr	Mittagspause	
	Sektion A: MG1/00.04	Sektion B: MG2/00.10
14:00-14:30 Uhr	Nantke Pecht/Maike Rocker <i>Methodological Challenges in Corpus Research – Untangling Morphosyntactic Variation in Contact Settings of Closely-related Varieties</i>	Ellen Jones <i>The Influence of Gender Roles on Language Maintenance & Language Loss: A new Perspective from Texas German</i>
14:30-15:00 Uhr	Claudia Riehl	Karen Spinassé

	<i>Sprachkontakt und Reduzierungsprozesse – Der Abbau der Kasusmarkierung in Kontaktvarietäten des Deutschen aus einer gebrauchsbasierten Perspektive</i>	<i>Überlegungen über die Lexik des Hunsrückischen – Entwicklungen, Korpus und Gebrauch</i>
15:00-15:30 Uhr	Caroline Reher <i>"Nachgemacht oder mitgebracht?" – Ein Vergleich der Satzverknüpfung in extraterritorialen Varietäten des Deutschen</i>	Lena Stückler <i>Variation in Unserdeutsch – Von den Herausforderungen linguistischer Analysen in einer wenig erforschten, bedrohten Sprache</i>
15:30-16:00 Uhr	Kaffeepause (Raum: MG1/01.02 und Studentisches Werk in der MG2)	
	Sektion A: MG1/00.04	Sektion B: MG2/00.10
16:00-16:30 Uhr	Martin Hansen <i>Sprachvariation und Sprachkontakt in Existenzverbkonstruktionen des Brasilianischen Hinterpommersch</i>	Claudia Pavan <i>Untersuchung des Prozesses der Pattern Replication im Hunsrückischen als Übersetzungsphänomen, das durch den Sprachkontakt mit der portugiesischen Sprache in Brasilien entstanden ist</i>
Plenarvortrag – Raum: MG1/00.04		
16:35-17:35 Uhr	Dr. Christian Zimmer <i>German in Namibia: Grammar between loyalty and innovation</i>	